

ARL 056 - Direttiva di lavoro per l'utilizzazione dei protettivi del legno

Oggetto

1	Che cosa sono i protettivi del legno?	1
2	Perché è necessaria la protezione chimica del legno?	2
3	Dove non vengono utilizzati i protettivi del legno?	3
4	Precauzioni nell' utilizzo di protettivi del legno	3
4.1	Dispositivi di protezione individuale	4
5	Conservazione dei protettivi del legno	4
6	Smaltimento dei protettivi del legno	4
7	Misure di primo soccorso	5
8	Misure da adottare in caso di incidenti o incendi	5
9	Etichettatura di prodotti trattati con protettivi del legno	6

1 Che cosa sono i protettivi del legno?

I protettivi del legno sono preparati chimici contenenti biocidi per la protezione degli elementi costruttivi in legno contro l'attacco di funghi e insetti.

Ci siamo sempre impegnati a testare e certificare l'efficacia e la sicurezza dei nostri prodotti per la protezione del legno. Questo si basa sul registro austriaco dei protettivi del legno (ARGE Holzschutzmittel, Associazione industria chimica Austriaca). L'efficacia dei protettivi elencati è stata collaudata, esaminata sulla tossicologia e valutata da un istituto neutro. Quindi viene garantito che sono efficaci e non sono tossici, se vengono applicati correttamente. La qualità costante dei protettivi del legno approvati dal comitato di controllo è garantita dall'obbligo del controllo di qualità, che consiste in un monitoraggio interno ed esterno.

I protettivi del legno sono regolati dalla legislazione europea basata sul regolamento sui biocidi (UE) (n. 528/2012). A seconda dei campi di applicazione (classi di utilizzo), i protettivi del legno sono registrati, testati e approvati come tipo di prodotto PT8 secondo la direttiva sui biocidi. Nella procedura di approvazione viene valutata l'efficacia e l'innocuità nella manipolazione dei prodotti.

Per la distribuzione nei singoli paesi dell'UE è necessaria anche l'approvazione o il riconoscimento da parte della rispettiva autorità nazionale specifica. La necessità dell'approvazione dipende dai principi attivi e dalle combinazioni di principi attivi utilizzati. Questi vengono elaborati gradualmente, vale a dire che, a seconda del prodotto e dei biocidi utilizzati, si applicano scadenze diverse per la certificazione richiesta. **Naturalmente, tutti i nostri protettivi del legno sono approvati secondo il regolamento UE sui prodotti biocidi.**

2 Perché è necessaria la protezione chimica del legno?

I protettivi del legno vengono utilizzati per proteggere il legno e materiali in legno (ad es. per recinzioni, capriate del tetto, tavolati in legno, pergole, finestre, case in legno, ecc., quindi sempre e solo all'esterno) contro le infestazioni da parte di organismi decoloranti o distruttori del legno come funghi e insetti. L'uso di protettivi del legno chimici è solo una parte della protezione del legno, a parte delle misure costruttive e la selezione di specie legnose adatte, che protegge il legno anche da altri influssi dannosi come l'acqua o i raggi UV. Pertanto, prima di utilizzare i protettivi del legno, si dovrebbe sempre verificare se il loro uso è realmente necessario, e si dovrebbe sempre dare priorità alle misure costruttive e progettuali. Informazioni sull'uso professionale dei protettivi chimici del legno si trovano nel Repertorio austriaco dei protettivi del legno del gruppo di lavoro sui protettivi del legno.

L'efficacia dei protettivi collaudati viene confermata mediante i marchi di controllo qui di seguito riportati:

- B** efficace preventivamente contro l'azzuramento
- BS** efficace preventivamente contro l'azzuramento legno tagliato
- P** efficace preventivamente contro funghi (protezione dalla marescenza)
- Iv** efficace preventivamente contro insetti
- Ib** efficace per il controllo degli insetti
- W** resistente agli agenti atmosferici e all'umidità; richiesto per il legno all'esterno, ma non adatto per il legno a contatto permanente con il terreno e a contatto permanente con l'acqua
- E** per legno a contatto permanente con il terreno e/o a contatto permanente con l'acqua

Tab. 2.1: Classe di utilizzo (GK) secondo il Registro Austriaco dei preservanti del legno.

GK	Umidità del legno	Situazione di montaggio	Efficacia *
0	Umidità del legno costante max. 20%; umidità dell'aria relativa media max. 85%; umidità dell'aria reale solo brevemente oltre l'85%	Legno installato in stanze con clima abitativo normale o in stanze simili	Non è richiesto alcun preservante per il legno
1	Umidità del legno costante max. 20%; umidità dell'aria relativa media max. 85%; umidità dell'aria reale solo brevemente oltre l'85%	Legno sotto il tetto, non esposto agli agenti atmosferici o all'umidificazione	Iv **
2	Umidità del legno occasionalmente brevemente superiore al 20%; umidità dell'aria relativa media superiore all'85%	Legno sotto il tetto, non esposto alle intemperie; l'elevata umidità ambientale o l'infiltrazione di umidità, ad es. per condensa, può portare a occasionali inumidimenti	B, P, Iv **
3	3.1 ^a	Legno sotto il tetto, esposto alle intemperie, senza contatto costante con il terreno e/o l'acqua; drenaggio rapido dell'acqua e buona ventilazione e quindi un'essiccazione rapida	B, P, Iv, W **
	3.2 ^a	Legno non sotto il tetto, esposto alle intemperie, senza contatto costante con il terreno e/o l'acqua; drenaggio rapido dell'acqua e buona ventilazione e quindi un'essiccazione rapida	B, P, Iv, W **

4	Umidità del legno prevalentemente a costantemente oltre il 20%	Legno a contatto costante con la terra e/o l'acqua	P, Iv, W, E **
---	--	--	----------------

^a Le classi di utilizzo 3.1 e 3.2 si riferiscono alla situazione di installazione di un elemento costruttivo in legno. Per quanto riguarda l'efficacia di un protettivo del legno, non si fa distinzione tra 3.1 e 3.2.

* Efficacia richiesta del protettivo del legno.

** Eccezioni e specifiche dettagliate sono elencate nel Registro Austriaco dei protettivi del legno.

3 Dove non vengono utilizzati i protettivi del legno?

In linea di massima, i protettivi del legno non devono mai essere utilizzati in ambienti in cui non si possono verificare attacchi di funghi o insetti. Negli interni asciutti, ad esempio la pannellatura, l'impregnazione del legno non è generalmente necessaria. Fanno eccezione le finestre o anche gli elementi costruttivi in legno che hanno una funzione di supporto. L'attacco di funghi si verifica solo ad un contenuto di umidità del legno superiore al 20% e ad una temperatura superiore ai 20 °C. All'interno della casa, il contenuto di umidità del legno è di solito un massimo del 12%, in modo che non ci si debba aspettare un'infestazione da funghi e quindi non è necessario l'uso di protettivi del legno.

Riassumendo si può affermare: I protettivi del legno contengono principi attivi biocidi che proteggono dall'attacco dei funghi e/o insetti. Pertanto il prodotto deve essere utilizzato solo in caso venga prescritta una protezione per il legno o nei casi in cui è necessario. Non utilizzare per grandi superfici all'interno, in nessun caso nelle stanze da letto e soggiorni

Non deve essere utilizzato nei locali in cui vengono ottenuti, prodotti, immagazzinati o venduti generi alimentari o foraggi.

Non adatto per legno utilizzato nelle saune, alveari o serre. Non applicare su superfici frequentate da pipistrelli.

Non utilizzare su legno che potrebbe venire a contatto diretto con animali da allevamento (ad es. in stalle o recinzioni dei pascoli).

4 Precauzioni nell' utilizzo di protettivi del legno

Utilizzare con cautela il protettivo del legno. Prima dell'uso consultare sempre le etichette e le corrispondenti schede tecniche dei prodotti.

- Osservare sempre le avvertenze di sicurezza riportate sui contenitori.
- I protettivi del legno devono essere sempre tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- A causa dei biocidi contenuti, i protettivi del legno non devono essere spruzzati (protezione della salute e dell'ambiente). Eccezione: impianto chiuso.
- Evitare il contatto dei protettivi del legno con la pelle.
- Lavarsi le mani dopo l'uso.
- Non mangiare, bere o fumare nelle zone in cui si lavora.
- Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di entrare nelle aree in cui si mangia.
- Non conservare cibi e bevande insieme ai protettivi del legno.
- Per i protettivi del legno, non utilizzare contenitori normalmente destinati agli alimenti.
- Tenere lontano da cibo, bevande e mangimi.
- Utilizzare solo in aree ben ventilate. Uso della ventilazione locale e generale.
- A causa dei biocidi contenuti, i protettivi del legno non dovrebbero penetrare nel terreno, quindi assicurarsi che non vengano versati. Per uso professionale e industriale, utilizzare

solo su postazioni fisse e preferibilmente solo in ambienti interni destinati a questo scopo (ad es. edifici industriali).

- Nessuna applicazione nelle immediate vicinanze di acque.
- Il legno appena trattato con protettivo del legno deve essere conservato dopo la verniciatura su una superficie impermeabile e dura per evitare che i residui di prodotto penetrino nel terreno o nell'acqua. Qualsiasi perdita di prodotto deve essere raccolta per il riutilizzo o lo smaltimento.
- Tenere lontano da fonti di accensione - non fumare. Collegare a terra la confezione e l'impianto da riempire.

4.1 Dispositivi di protezione individuale

- Non inalare gas/vapori/aerosol.
- Utilizzare guanti protettivi in gomma butilica come protezione contro gli spruzzi per lavori di breve durata.
- Il tempo di rottura esatto deve essere ottenuto dal produttore dei guanti protettivi e rispettato.
- In caso di rischio di spruzzi, utilizzare occhiali di sicurezza con protezione laterale.
- Indossare indumenti da lavoro antistatici (ad es. in cotone). Per le parti scoperte del corpo utilizzare l'emulsione olio in acqua come protezione della pelle.

5 Conservazione dei protettivi del legno

Principalmente in modo tale che non possano finire nelle mani dei bambini. I protettivi del legno devono essere tenuti ben chiusi, al fresco ma al riparo dal gelo, in un luogo ben ventilato. Proteggere dai raggi solari. I panni imbevuti di protettivi del legno contenenti solvente tendono all'autocombustione e devono essere conservati fuori casa in contenitori metallici chiusi e smaltiti in modo professionale nel più breve tempo possibile.

6 Smaltimento dei protettivi del legno

Non lasciare che i protettivi del legno entrino nella rete fognaria ed evitare di rilasciarli nell'ambiente. Procurarsi istruzioni speciali e fare riferimento alla scheda di sicurezza. Fare riferimento alle prescrizioni nazionali o regionali pertinenti. I rifiuti devono essere separati in base alle categorie che possono essere trattate separatamente dagli impianti locali o nazionali di gestione dei rifiuti.

I contenitori e gli imballaggi contaminati sono rifiuti pericolosi, possono essere utilizzati solo imballaggi approvati (ad es. secondo l'ADR). Gli imballaggi completamente svuotati possono essere inviati al riciclaggio. Gli imballaggi contaminati devono essere trattati allo stesso modo della sostanza.

Legislazione in materia di rifiuti

Elenco dei rifiuti, Decisione 2000/532/CE che istituisce un elenco di rifiuti

- Prodotto: 03 02 05x altri preservanti per il legno contenenti sostanze pericolose
- Imballaggio: 15 01 10x imballaggi, contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Elenco dei rifiuti (ÖNORM S 2100)

55508: Vernici, a condizione che contengano solventi e/o metalli pesanti e/o biocidi e residui non completamente catalizzati nei contenitori.

7 Misure di primo soccorso

Indicazioni generali:

Non lasciare l'interessato incustodito. Se si manifestano sintomi o in caso di dubbio, consultare un medico. In caso di incoscienza, utilizzare una posizione laterale stabile e non somministrare nulla per via orale. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. In caso di incidente o di malessere, consultare immediatamente un medico (se possibile, mostrare l'etichetta).

Dopo l'inalazione:

Fornire aria fresca. Se la respirazione diventa irregolare o si ferma, consultare immediatamente un medico e avviare le misure di primo soccorso.

Dopo il contatto con la pelle:

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. A contatto con la pelle, togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavare immediatamente la pelle con abbondante acqua e sapone. Non utilizzare solventi o diluenti!

Dopo il contatto con gli occhi:

Se possibile, rimuovere eventuali lenti a contatto. Continuare a sciacquare. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico. Tenere le palpebre aperte e sciacquare accuratamente con acqua corrente pulita per almeno 10 minuti.

Dopo l'assorbimento per ingestione:

Sciacquare la bocca con acqua (solo se l'infortunato è cosciente). NON provocare il vomito. Immobilizzare. IN CASO D'INGESTIONE: Chiamare immediatamente un medico.

8 Misure da adottare in caso di incidenti o incendi

In caso di incidenti con protettivi del legno, portare tutte le persone in sicurezza e garantire una sufficiente ventilazione. Evitare la formazione di polvere. La protezione respiratoria deve essere indossata se esposta a vapori, polveri, aerosol e gas.

Pulire i protettivi del legno fuoriusciti con materiale assorbente (ad es. panno, vello) o assorbirlo con segatura, diatomite, sabbia, legante universale e smaltirlo correttamente. Impedire la penetrazione nella rete fognaria o nelle acque superficiali e sotterranee. Trattene e smaltire l'acqua di lavaggio contaminata. Se la sostanza entra in acque aperte o in sistemi fognari, avvisare l'autorità competente. Diluire con molta acqua.

Gli agenti estinguenti consigliati per spegnere gli incendi con protettivi del legno sono anidride carbonica (CO₂), polvere BC, acqua nebulizzata, schiuma resistente all'alcool e sabbia. Se possibile, non si deve usare acqua! (se non è possibile diversamente, l'acqua antincendio non deve entrare nei canali e nei corsi d'acqua. L'acqua di spegnimento contaminata deve essere raccolta separatamente).

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza durante il trasporto, stoccaggio e maneggio come anche lo smaltimento, consultare la relativa scheda di sicurezza. È possibile scaricare l'attuale versione dal sito www.adler-lacke.com.

9 Etichettatura di prodotti trattati con protettivi del legno

Per i prodotti trattati con protettivi del legno e per i quali sono indicate proprietà biocide (ad es. protezione contro funghi che distruggono o macchiano il legno), è necessario seguire le seguenti istruzioni in conformità al regolamento europeo sui biocidi entrato in vigore l'1.9.2013:

- Il responsabile della vendita di prodotti trattati, come porte e finestre, deve contrassegnare tali prodotti con le informazioni elencate di seguito, ad esempio per Aquawood Primo A1 – A6.
- La marcatura deve essere chiaramente visibile, leggibile e sufficientemente durevole. Se le dimensioni o la funzione del prodotto trattato lo richiedono, la marcatura deve essere stampata sull'imballaggio, sulle istruzioni per l'uso o sul certificato di garanzia.

Esempio: Scheda per merci trattate con Aquawood Primo A1 – A6:

Questo prodotto è stato trattato con protettivi del legno (regolamentato dall'ordinanza sui biocidi 528/2012, PT8).	Aquawood Primo A1 - A6
a) I prodotti trattati con Aquawood Primo A1 - A6 contengono:	Biocidi autorizzati per il tipo di prodotto 8
b) I prodotti trattati con Aquawood Primo A1 - A6 sono protetti da:	Funghi che distruggono o macchiano il legno
c) I prodotti trattati con Aquawood Primo A1 - A6 contengono i seguenti biocidi:	Tebuconazolo, IPBC
d) I prodotti trattati con Aquawood Primo A1 - A6 contengono i seguenti nanomateriali:	-
Produttore del Aquawood Primo A1 – A6:	ADLER Werk Lackfabrik Johann Berghofer GmbH & Co KG Bergwerkstraße 22 A-6130 Schwaz Tel.: +43 5242 6922 0

Per quanto riguarda il campo di applicazione secondo DIN 68800 valgono anche le seguenti indicazioni, che devono essere riportate nei documenti di accompagnamento.

- Protezione preventiva del legno con protettivi del legno secondo DIN 68800-3: 2012-02 per elementi costruttivi in legno non portanti
- Protettivo del legno: Aquawood Primo A1 - A6
- Numero di omologazione per la Germania: DE-2013-BPF-08-00001-aaa
- Numero di omologazione per l'Austria: AT/2014/Z/00167-BPF/8
- Classe di utilizzo: GK 3.1
- Classe di penetrazione: NP 1
- Dose di applicazione: 120 g/m²
- Nome e sede dell'impresa di esecuzione, se necessario cifrato
- Numero lotto Aquawood Primo A1 - A6 e anno del trattamento

Riferimento:

Registro Austriaco dei protettivi del legno nella versione attuale.

FCIO - Associazione professionale dell'industria chimica